EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 10.7.2024.
COM(2024) 281 final

2024/0155 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Šis priekšlikums attiecas uz nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (turpmāk "nolīgums").

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Eiropas Savienības Aģentūra tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) koordinē smagu pārrobežu noziegumu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu Eiropā un ārpus tās. *Eurojust* kā Eiropas Savienības (ES) centrs tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās atbalsta valstu izmeklēšanas un kriminālvajāšanas iestādes.

Nepieciešamība pēc sadarbības starp tiesu iestādēm, kas iesaistītas smagu noziegumu izmeklēšanā un kriminālvajāšanā, globalizētā pasaulē neapstājas pie Savienības robežām. Laikā, kad pieaug pārrobežu noziedzības apmērs, ir ārkārtīgi svarīgi iegūt informāciju no trešo pušu jurisdikcijām. Šā iemesla dēļ *Eurojust* vajadzētu būt spējai cieši sadarboties un veikt personas datu apmaiņu ar atsevišķu trešo valstu tiesu iestādēm, ciktāl tas vajadzīgs aģentūras uzdevumu izpildei saskaņā ar to prasību kopumu, kuras noteiktas Regulā (ES) 2018/1727[1] (turpmāk "*Eurojust* regula"). Vienlaikus ir svarīgi nodrošināt to, ka personas datu aizsardzības nolūkos ir ieviesti atbilstīgi aizsardzības pasākumi attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

Eurojust var apmainīties ar operatīvajiem personas datiem ar trešām valstīm, ja ir izpildīta viena no *Eurojust* regulas 56. panta 2. punkta a)–c) apakšpunktā izklāstītajām prasībām, proti:

- Komisija, ievērojot 57. pantu, ir nolēmusi, ka attiecīgā trešā valsts vai starptautiskā organizācija nodrošina pietiekamu aizsardzības līmeni, vai, ja šāda lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību nav, ir sniegtas vai pastāv atbilstošas garantijas saskaņā ar 58. panta 1. apakšpunktu, vai, ja nav nedz lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību, nedz arī šādu atbilstošu garantiju, tad piemēro atkāpi īpašās situācijās saskaņā ar 59. panta 1. apakšpunktu;
- sadarbības nolīgums, kas atļauj operatīvo personas datu apmaiņu, ir noslēgts pirms 2019. gada 12. decembra starp *Eurojust* un trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Lēmuma 2002/187/TI[2] 26.a pantu; vai
- starptautisks nolīgums ir noslēgts starp Savienību un attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. pantu, kas sniedz atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

Pašlaik *Eurojust* ir noslēgusi sadarbības nolīgumus, kuru pamatā ir Lēmuma 2002/187/TI 26.a pants un kuri atļauj personas datu apmaiņu, ar Melnkalni, Ukrainu, Moldovu, Lihtenšteinu, Šveici, Ziemeļmaķedoniju, ASV, Islandi, Norvēģiju, Gruziju, Albāniju un Serbiju. Saskaņā ar *Eurojust* regulas 80. panta 5. punktu šie sadarbības nolīgumi paliek spēkā.

---

[1] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1727 (2018. gada 14. novembris) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un ar ko aizstāj un atceļ Padomes Lēmumu 2002/187/TI (OV L 295, 21.11.2018., 138. lpp.).

[2] OV L 063, 6.3.2002., 0001.–0013. lpp.

Kopš 2019. gada 12. decembrī sāka piemērot *Eurojust* regulu un saskaņā ar Līgumiem, Komisija ir atbildīga par to, lai Savienības vārdā risinātu sarunas par starptautiskiem nolīgumiem ar trešām valstīm par sadarbību un personas datu apmaiņu ar *Eurojust*. Ciktāl tas vajadzīgs *Eurojust* uzdevumu veikšanai saskaņā ar *Eurojust* regulas V nodaļu, *Eurojust* var izveidot un uzturēt sadarbības attiecības ar ārējiem partneriem, izmantojot sadarbības vienošanās. Tomēr tās pašas par sevi nevar būt juridiskais pamats personas datu apmaiņai.

Lai stiprinātu tiesu iestāžu sadarbību starp *Eurojust* un atsevišķām trešām valstīm, Komisija pieņēma ieteikumu Padomes lēmumam, ar ko atļauj sākt sarunas par nolīgumiem starp Eiropas Savienību un Alžīriju, Armēniju, Bosniju un Hercegovinu, Ēģipti, Izraēlu, Jordāniju, Libānu, Maroku, Tunisiju un Turciju par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un minēto trešo valstu kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās[3].

Padome 2021. gada 1. martā piešķīra minēto atļauju (pilnvarojumu) un pieņēma norādes sarunām, kā arī iecēla īpašu komiteju, kas palīdzēs Padomei veikt šo uzdevumu[4].

Sarunas ar Libānu sākās 2022. gada decembrī. Pēc otrās un pēdējās sarunu kārtas, kas notika 2023. gada jūlijā, sarunu vedēji 2023. gada 11. oktobrī panāca provizorisku vienošanos. Galvenie sarunu vedēji nolīguma teksta projektu parafēja [xx.xx.xxxx].

- **Saskanība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Sarunas par nolīgumu norisinājās saskaņā ar visaptverošajām sarunu norādēm, ko Padome 2021. gada 1. martā pieņēma kopā ar pilnvarojumu sarunām. Šis nolīgums atbilst arī spēkā esošajai Savienības politikai tiesu iestāžu sadarbības jomā.

Pēdējos gados ir panākts progress nolūkā uzlabot sadarbību informācijas apmaiņas jomā starp dalībvalstīm, kā arī starp Savienības aģentūrām un trešām valstīm. Ar Regulu (ES) 2023/2131, ar ko groza Regulu (ES) 2018/1727 un Padomes Lēmumu 2005/671/TI attiecībā uz digitālu informācijas apmaiņu terorisma lietās[5], stiprina satvaru sadarbībai ar trešām valstīm no *Eurojust* puses, nodrošinot stabilu juridisko pamatu trešās valsts sadarbības prokurora norīkošanai darbā *Eurojust* un sadarbībai ar *Eurojust*.

Arī Regulai (ES) 2022/838, ar ko groza Regulu (ES) 2018/1727 attiecībā uz *Eurojust* veiktu tādu pierādījumu vākšanu, saglabāšanu un analīzi, kas saistīti ar genocīdu, noziegumiem pret cilvēci un kara noziegumiem[6], ir spēcīga saikne ar trešām valstīm. Abos tiesību aktos ir

---

3 Ieteikums Padomes lēmumam, ar ko atļauj sākt sarunas par nolīgumiem starp Eiropas Savienību un Alžīriju, Armēniju, Bosniju un Hercegovinu, Ēģipti, Izraēlu, Jordāniju, Libānu, Maroku, Tunisiju un Turciju par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un minēto trešo valstu kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās, 2020. gada 19. novembris, COM(2020) 743 final.

4 Padomes lēmums, ar ko pilnvaro sākt sarunas par nolīgumiem starp Eiropas Savienību un Alžīriju, Argentīnu, Armēniju, Bosniju un Hercegovinu, Brazīliju, Ēģipti, Izraēlu, Jordāniju, Kolumbiju, Libānu, Maroku, Tunisiju un Turciju par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un minēto trešo valstu kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās; sk. 6153/21 + ADD 1, Padomes lēmums tika pieņemts 2021. gada 1. martā, izmantojot rakstisko procedūru (CM 1990/21).

5 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/2131 (2023. gada 4. oktobris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1727 un Padomes Lēmumu 2005/671/TI attiecībā uz digitālu informācijas apmaiņu terorisma lietās.

6 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/838 (2022. gada 30. maijs), ar ko ar ko groza Regulu (ES) 2018/1727 attiecībā uz *Eurojust* veiktu tādu pierādījumu saglabāšanu, analīzi un uzglabāšanu, kas

uzsvērts, cik svarīga ir cieša sadarbība ar trešām valstīm smagu noziegumu izmeklēšanā un kriminālvajāšanā.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Priekšlikums ir arī saskanīgs ar citām Savienības politikas jomām.

Tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās ir viena no darbībām, kas noteiktas pirmajā ES un Libānas rīcības plānā[7], ar ko atbalsta Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, īstenošanu, kurš stājās spēkā 2006. gada 1. aprīlī. Īpaša uzmanība tika pievērsta tiesu iestāžu sadarbībai terorisma un organizētās noziedzības apkarošanas kontekstā. Viena no plānotajām darbībām bija Libānas un ES dalībvalstu tiesu iestāžu sadarbības attīstība krimināllietās.

ES un Libānas partnerības prioritātēs, kas pieņemtas ES un Libānas Asociācijas padomē 2016. gada 11. novembrī[8], abas puses vienojās, ka stabilitātes nodrošināšanas labad Libānā jāpanāk progress labas pārvaldības un tiesiskuma jomā. ES apņēmās sadarboties ar Libānu, lai veicinātu demokrātijas un tiesiskuma kopīgās vērtības un turpinātu tieslietu sistēmas reformu, kā arī cīnītos pret korupciju.

Libāna ir saņēmusi atbalstu no vairākiem ES finansētiem projektiem tieslietu sistēmas reformas un tiesiskuma stiprināšanas jomā, arī krimināltiesību jomā.

2021. gada 9. februāra kopīgais paziņojums "Atjaunota partnerība ar dienvidu kaimiņreģionu. Jauna programma Vidusjūras reģionam"[9] pastiprināja tiesu iestāžu sadarbību starp ES un dienvidu kaimiņreģiona partnervalstīm ar *Eurojust* palīdzību, arī ar sarunu par sadarbības nolīgumiem starp ES un dienvidu kaimiņreģiona partnervalstīm palīdzību. Ir atzīts, ka nopietnus drošības apdraudējumus, piemēram, terorismu, hibrīddraudus, kā arī kibernoziegumus un organizēto noziedzību, kas destabilizē reģionu, var novērst tikai kopīgiem spēkiem.

Pašreizējie Komisijas stratēģiskie dokumenti apliecina nepieciešamību uzlabot tiesībaizsardzības un tiesu iestāžu sadarbības efektivitāti un lietderību Eiropas Savienībā, kā arī nepieciešamību paplašināt sadarbību ar trešām valstīm. Šie stratēģiskie dokumenti cita

---

saistīti ar genocīdu, noziegumiem pret cilvēci, kara noziegumiem un saistītiem noziedzīgiem nodarījumiem.

7 Priekšlikums Padomes lēmumam par Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu nostāju Asociācijas padomē, kas izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, attiecībā uz ieteikuma pieņemšanu par ES un Libānas rīcības plāna īstenošanu, COM/2006/0365 final.

8 ES un Libānas Asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2016 Vienošanās par ES un Libānas partnerības prioritātēm.

9 Kopīgs paziņojums: Atjaunota partnerība ar dienvidu kaimiņreģionu — Jauna programma Vidusjūras reģionam - JOIN(2021) 2 final. eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021JC0002&qid=1718394456191

starpā ir Drošības savienības stratēģija[10], ES Terorisma apkarošanas programma[11] un ES Organizētās noziedzības novēršanas stratēģija[12].

Saskaņā ar šiem stratēģiskajiem dokumentiem starptautiskā sadarbība ir pastiprināta arī tiesībaizsardzības jomā. Pamatojoties uz Padomes pilnvarojumu[13], Komisija ir risinājusi sarunas par nolīgumu ar Jaunzēlandi par personas datu apmaiņu ar Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu).

Vienlaikus ļoti svarīgi ir tas, lai tiesu iestāžu sadarbība ar trešām valstīm pilnībā atbilstu pamattiesībām, kuras paredzētas ES Līgumos un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā.

Viens īpaši svarīgs aizsardzības pasākumu kopums, proti, nolīguma II nodaļā ietvertie aizsardzības pasākumi, attiecas uz personas datu aizsardzību, kas Eiropas Savienībā ir viena no pamattiesībām. Saskaņā ar *Eurojust* regulas 56. panta 2. punkta c) apakšpunktu *Eurojust* var nosūtīt personas datus trešās valsts iestādei, pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, kas noslēgts starp Savienību un attiecīgo trešo valsti saskaņā ar LESD 218. pantu un sniedz atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

Nolīguma II nodaļā ir paredzēti šādi aizsardzības pasākumi, tostarp it īpaši noteikumi, ar kuriem nodrošina vairākus datu aizsardzības principus un pienākumus, kas abām pusēm jāievēro (10. un turpmākie panti), kā arī noteikumi, ar kuriem nodrošina īstenojamas individuālās tiesības (14. un turpmākie panti), neatkarīgu uzraudzību (21. pants) un efektīvu administratīvo un tiesisko aizsardzību par nolīgumā atzīto tiesību un aizsardzības pasākumu pārkāpumiem, kas izriet no personas datu apstrādes (22. pants).

Ir jāpanāk līdzsvars starp drošības uzlabošanu un cilvēktiesību, tostarp datu un privātuma, aizsardzību. Komisija nodrošināja to, ka ar nolīgumu tiek ieviests personas datu apmaiņas juridiskais pamats tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās, vienlaikus paredzot atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 6. punktā ir paredzēti lēmumi "*par nolīguma slēgšanu*". Tā kā priekšlikums attiecas uz jomām, kurās tiek piemērota parastā likumdošanas procedūra, ir vajadzīga Eiropas Parlamenta piekrišana, tādēļ procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punkts.

Materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no paredzētā akta mērķa un satura. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, tad tiesību akts jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam. Priekšlikumam ir divi galvenie mērķi un komponenti, proti, sadarbība starp *Eurojust* un

[10] COM(2020) 605 final, 24.7.2020.
[11] COM(2020) 795 final, 9.12.2020.
[12] COM(2021) 170 final, 14.4.2021.
[13] Padomes 2020. gada 23. aprīļa Lēmums 7047/20 un Padomes 2020. gada 13. maija dokuments CM 2178/20.

Libānu krimināllietās, kā arī atbilstīgu aizsardzības pasākumu ieviešana attiecībā uz privātuma un personu pārējo pamattiesību un brīvību aizsardzību šīs sadarbības īstenošanas nolūkā. Tādējādi materiālajam juridiskajam pamatam ir jābūt LESD 16. panta 2. punktam un 85. pantam.

Tādēļ šā priekšlikuma pamatā ir LESD 16. panta 2. punkts un 85. pants saistībā ar tā 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Eurojust regulā ir paredzēti īpaši noteikumi par personas datu nosūtīšanu, ko *Eurojust* veic ārpus ES. Minētās regulas 56. panta 2. punktā ir uzskaitītas situācijas, kurās *Eurojust* var likumīgi nosūtīt personas datus trešo valstu tiesu iestādēm. Saskaņā ar šo noteikumu paredzēts, ka, lai *Eurojust* varētu veikt personas datu strukturālu nosūtīšanu uz Libānu, ir jānoslēdz saistošs starptautisks nolīgums starp ES un Libānu, ar ko nodrošina atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pārējo pamattiesību un brīvību aizsardzību. Tādējādi saskaņā ar LESD 3. panta 2. punktu nolīgums ir Savienības ekskluzīvā ārējā kompetencē. Tādēļ uz šo priekšlikumu neattiecas subsidiaritātes pārbaude.

- **Proporcionalitāte**

Ar šo priekšlikumu izvirzītos Savienības mērķus var sasniegt, tikai noslēdzot saistošu starptautisku nolīgumu, kurā paredz vajadzīgos sadarbības pasākumus un vienlaikus nodrošina pamattiesību pienācīgu aizsardzību. Nolīguma noteikumi ietver tikai to, kas nepieciešams tā galveno mērķu sasniegšanai. Dalībvalstu vienpusēja rīcība attiecībā uz Libānu nav alternatīva, jo *Eurojust* ir unikāla loma. Vienpusēja rīcība arī nenodrošinātu pietiekamu pamatu tiesu iestāžu sadarbībai starp *Eurojust* un trešām valstīm, un ar to netiktu nodrošināta vajadzīgā pamattiesību aizsardzība.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Saskaņā ar *Eurojust* regulas 56. pantu gadījumos, kad nav konstatējuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību, *Eurojust* var veikt personas datu strukturālu nosūtīšanu uz kādu trešo valsti, tikai pamatojoties uz tādu starptautisku nolīgumu saskaņā ar LESD 218. pantu, kurā ir paredzēti atbilstīgi aizsardzības pasākumi attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību (56. panta 2. punkta c) apakšpunkts). Saskaņā ar LESD 218. panta 6. punktu šāda nolīguma parakstīšana tiek atļauta ar Padomes lēmumu.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- ***Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Neattiecas.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Sarunu procesā Komisija neizmantoja ārējos ekspertus.

- **Ietekmes novērtējums**

Neattiecas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Personas datu apmaiņa un to apstrāde, ko veic kādas trešās valsts iestādes, ir iejaukšanās pamattiesībās uz privātumu un datu aizsardzību. Tomēr ar nolīgumu nodrošina šādas iejaukšanās nepieciešamību un samērīgumu, garantējot to, ka nosūtītajiem personas datiem piemēro atbilstīgus datu aizsardzības pasākumus saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

II nodaļā ir paredzēta personas datu aizsardzība. Uz šā pamata 10.–20. pantā ir noteikti datu aizsardzības pamatprincipi, t. sk. mērķa ierobežojums, datu kvalitāte un noteikumi, kas piemērojami attiecībā uz īpašu kategoriju datu apstrādi, pienākumi, kuri piemērojami pārziņiem, arī attiecībā uz datu glabāšanu, reģistru uzturēšanu, drošību un attiecībā uz tālāku nosūtīšanu, īstenojamas individuālās tiesības, t. sk. attiecībā uz piekļuvi, labošanu un automatizētu lēmumu pieņemšanu, neatkarīgu un efektīvu uzraudzību, kā arī tiesiskās aizsardzības līdzekļiem administratīvā kārtā un tiesā.

Aizsardzības pasākumi attiecas uz visiem personas datu apstrādes veidiem saistībā ar sadarbību starp *Eurojust* un Libānas Republiku. Konkrētu individuālo tiesību īstenošanu var atlikt, ierobežot vai atteikt, ņemot vērā datu subjekta pamattiesības un intereses, ja tas ir nepieciešams un samērīgi un ir vajadzīgs svarīgu sabiedrības interešu dēļ, jo īpaši, lai novērstu risku notiekošai krimināllizmeklēšanai vai kriminālvajāšanai. Tas ir saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

Turklāt gan Eiropas Savienība, gan Libānas Republika nodrošinās to, ka neatkarīga publiska iestāde, kas atbild par datu aizsardzību (uzraudzības iestāde), pārrauga jautājumus, kuri skar personu privātumu, lai aizsargātu fizisku personu pamattiesības un brīvības saistībā ar personas datu apstrādi saskaņā ar nolīgumu.

Saskaņā ar nolīguma 29. panta 3. punktu nolīgumu nepiemēro, kamēr abas puses nav paziņojušas viena otrai par nolīgumā ietverto saistību, tai skaitā attiecībā uz personas datu aizsardzību, izpildi un šis paziņojums ticis akceptēts. Turklāt, lai vēl vairāk stiprinātu personas datu aizsardzības pasākumus, nolīguma 29. panta 4. punktā ir noteikts, ka Puse atliek personas datu nosūtīšanu tik ilgi, kamēr otra Puse nav tiesību aktos paredzējusi un īstenojusi nolīguma II nodaļā (Informācijas apmaiņa un datu aizsardzība) ietvertos aizsardzības pasākumus un pienākumus.

Papildus 29. panta 4. punktam nolīguma 32. panta 2. punktā ir paredzēta iespēja apturēt personas datu nosūtīšanu, ja sistemātiski vai būtiski pārkāpti nolīguma noteikumi vai ja šāds pārkāpums ir nenovēršams. Turklāt 32. panta 3. punkts līdzīgi paredz iespēju pēc apspriešanās ar otru Pusi pilnībā vai daļēji apturēt paša nolīguma piemērošanu, ja ir noticis vai nav novēršams būtisks pārkāpums vai netiek pildīti tā noteikumi. 29. un 32. panta noteikumi, tos lasot kopsakarā, nodrošina, ka personas datu nosūtīšanu nevar sākt, kamēr nav efektīvi nodrošināti visi nepieciešamie aizsardzības pasākumi, un to var ātri atlikt vai apturēt, ja vajadzīgie nosacījumi vairs netiek izpildīti.

Turklāt ar nolīgumu garantē to, ka personas datu apmaiņa starp *Eurojust* un Libānas Republiku atbilst gan nediskriminācijas principam, gan Hartas 52. panta 1. punktam, kas nodrošina, ka iejaukšanās Hartā garantētajās pamattiesībās aprobežojas ar to, kas ir absolūti nepieciešams, lai patiešām sasniegtu izvirzītos vispārējo interešu mērķus, ievērojot samērīguma principu.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Šis priekšlikums neietekmē Savienības budžetu.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Īstenošanas plāns nav vajadzīgs, jo nolīgums stāsies spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc tā mēneša, kurā Eiropas Savienība un Libānas Republika ir paziņojušas viena otrai, ka attiecīgās procedūras ir pabeigtas.

Attiecībā uz uzraudzību Eiropas Savienība un Libānas Republika kopīgi pārskata nolīguma īstenošanu vienu gadu pēc piemērošanas sākuma dienas un pēc tam ar regulāriem starplaikiem, kā arī papildus, ja to pieprasa kāda no pusēm, un par to pieņemts kopīgs lēmums. Turklāt Puses kopīgi izvērtē nolīgumu četrus gadus pēc tā piemērošanas sākuma dienas.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Nolīguma 1. pantā ir ietverti nolīguma mērķi.

Nolīguma 2. pantā ir noteikts sadarbības tvērums.

Nolīguma 3. pantā ir ietvertas svarīgu nolīguma terminu definīcijas.

Nolīguma 4. pantā ir noteikts Libānas pienākums savu valsts kompetento iestāžu ietvaros izraudzīties vismaz vienu kontaktpunktu, kas nevar būt vienlaicīgi sadarbības prokurors. Kontaktpunktu izraugās arī terorisma jautājumos.

Nolīguma 5. pantā ir paredzēta sadarbības prokurora norīkošana darbā *Eurojust*.

Nolīguma 6. pantā ir izklāstīti nosacījumi Libānas pārstāvju dalībai *Eurojust* operatīvajās un stratēģiskajās sanāksmēs.

Nolīguma 7. pantā ir paredzēts, ka *Eurojust* var palīdzēt Libānai izveidot kopējas izmeklēšanas grupas un ka to var lūgt sniegt finansiālu vai tehnisku palīdzību.

Nolīguma 8. pantā ir paredzēta iespēja, saskaņā ar kuru *Eurojust* var norīkot uz Libānu tiesnesi koordinatoru.

Nolīguma 9. pantā ir izklāstīti datu apstrādes nolūki saskaņā ar nolīgumu.

Nolīguma 10. pantā ir uzskaitīti vispārējie datu aizsardzības principi, kas piemērojami saskaņā ar nolīgumu.

Ar 11. pantu tiek garantēti papildu aizsardzības pasākumi īpašu kategoriju personas datu un dažādu kategoriju datu subjektu apstrādei.

Ar 12. pantu tiek ierobežota pilnībā automatizēta lēmumu pieņemšana, izmantojot saskaņā ar nolīgumu nosūtītus personas datus.

Ar 13. pantu tiek ierobežota saņemto personas datu tālāka nosūtīšana.

Nolīguma 14. pantā ir paredzētas piekļuves tiesības, tostarp tiesības saņemt apstiprinājumu par to, vai personas dati, kas attiecas uz datu subjektu, tiek apstrādāti saskaņā ar nolīgumu, kā arī saņemt būtisku informāciju par apstrādi.

Nolīguma 15. pantā ir paredzētas tiesības uz labošanu, dzēšanu un apstrādes ierobežošanu saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem.

Nolīguma 16. pantā ir paredzēta paziņošana par personas datu aizsardzības pārkāpumu, kas ietekmē personas datus, kuri nosūtīti saskaņā ar nolīgumu, nodrošinot to, ka attiecīgās kompetentās iestādes nekavējoties paziņo viena otrai, kā arī to attiecīgajai uzraudzības iestādei par šādu pārkāpumu, un veic pasākumus, lai mazinātu tā iespējamās nelabvēlīgās sekas.

Nolīguma 17. pantā ir paredzēta datu subjekta informēšana par personas datu aizsardzības pārkāpumu, kas varētu būtiski ietekmēt datu subjekta tiesības un brīvības.

Nolīguma 18. pantā ir ietverti noteikumi par personas datu glabāšanu, pārskatīšanu, labošanu un dzēšanu.

Nolīguma 19. pantā ir noteikts, ka ir jāglabā ieraksti par personas datu vākšanu, pārveidošanu, piekļuvi, izpaušanu, tostarp tālāku nosūtīšanu, kombinēšanu un dzēšanu.

Nolīguma 20. pantā ir paredzēti pienākumi attiecībā uz datu drošību, nodrošinot tehnisku un organizatorisku pasākumu īstenošanu tādu personas datu aizsardzībai, ar kuriem apmainās saskaņā ar šo nolīgumu.

Nolīguma 21. pantā ir paredzēta efektīva uzraudzība un izpilde ar mērķi panākt atbilstību nolīgumā noteiktajiem aizsardzības pasākumiem, nodrošinot to, ka ir neatkarīga publiska iestāde, kas atbild par datu aizsardzību (uzraudzības iestāde) un pārrauga jautājumus, kuri skar personu privātumu, tostarp valsts noteikumus, kas attiecas uz nolīgumu, lai aizsargātu fizisku personu pamattiesības un brīvības saistībā ar personas datu apstrādi.

Nolīguma 22. pantā ir paredzēta tiesību aizsardzība administratīvā kārtā un tiesā, nodrošinot to, ka datu subjektiem ir tiesības uz efektīvu administratīvo un tiesisko aizsardzību par nolīgumā atzīto tiesību un aizsardzības pasākumu pārkāpumiem, kas izriet no viņu personas datu apstrādes.

Nolīguma 23. pantā ir noteikts, ka ES klasificētas un sensitīvas neklasificētas informācijas apmaiņu un aizsardzību reglamentē ar darba vienošanos par konfidencialitāti, kas noslēgta starp *Eurojust* un Libānas kompetentajām iestādēm.

Nolīguma 24. pantā ir paredzēta kompetento iestāžu atbildība. Piemēram, kompetentās iestādes ir atbildīgas par jebkuriem zaudējumiem, kas fiziskai personai nodarīti juridisku vai faktisku kļūdu dēļ informācijā, ar kuru notikusi apmaiņa.

Nolīguma 25. pantā ir noteikts, ka principā katra puse sedz savus izdevumus, kas saistīti ar šā nolīguma īstenošanu.

Nolīguma 26. pantā ir noteikts, ka paredzēts noslēgt darba vienošanos starp *Eurojust* un Libānas kompetentajām iestādēm.

Nolīguma 27. pantā ir paredzēta saikne ar citiem starptautiskiem instrumentiem, nodrošinot to, ka nolīgums neskars un neietekmēs tiesību normas attiecībā uz informācijas apmaiņu, kas paredzētas jebkurā līgumā, nolīgumā vai vienošanās starp Libānu un jebkuru Eiropas Savienības dalībvalsti.

Nolīguma 28. pantā ir paredzēts paziņojums par nolīguma īstenošanu.

Nolīguma 29. pantā ir paredzēta nolīguma stāšanās spēkā un piemērošana.

Nolīguma 30. pantā ir paredzēti nolīguma grozījumi.

Nolīguma 31. pantā ir paredzēta nolīguma pārskatīšana un izvērtēšana.

Nolīguma 32. pantā ir paredzēta strīdu izšķiršana un apturēšanas klauzula.

Nolīguma 33. pantā ir ietverti noteikumi par nolīguma izbeigšanu.

Nolīguma 34. pantā ir noteikts veids, kā tiek nosūtīti paziņojumi saskaņā ar šo nolīgumu.

Nolīguma 35. pants attiecas uz autentiskajiem tekstiem.

2024/0155 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. panta 2. punktu un 85. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1727[1] 47. un 52. pantā ir noteikts, ka *Eurojust* var veidot un uzturēt sadarbību ar trešo valstu iestādēm, pamatojoties uz sadarbības stratēģiju.

(2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1727 56. pantā arī ir noteikts, ka *Eurojust* var nosūtīt personas datus trešās valsts iestādei, cita starpā pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, kurš noslēgts starp Savienību un attiecīgo trešo valsti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. pantu un kurā ir paredzēti atbilstīgi aizsardzības pasākumi attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

(3) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) [XXXX][2] nolīgums starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (“nolīgums”) tika parakstīts [XX.XX.XXXX] ar noteikumu, ka vēlāk tas tiek noslēgts.

(4) Nolīgums ļauj nosūtīt personas datus starp *Eurojust* un Libānas kompetentajām iestādēm, lai cīnītos pret smagiem noziegumiem un terorismu un aizsargātu Savienības un tās iedzīvotāju drošību.

---

[1] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1727 (2018. gada 14. novembris) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un ar ko aizstāj un atceļ Padomes Lēmumu 2002/187/TI (OV L 295, 21.11.2018., 138. lpp.).

[2] Padomes Lēmums (ES) [XXXX] (XX.XX.XXXX) par to, lai Savienības vārdā parakstītu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (XXXX).

(5) Nolīgums nodrošina to, ka pilnībā tiek ievērota Eiropas Savienības Pamattiesību harta[3], jo īpaši tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, kas atzītas 7. pantā, tiesības uz personas datu aizsardzību, kuras atzītas 8. pantā, un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu, kas atzītas Hartas 47. pantā. Konkrēti, nolīgumā ir ietverti atbilstīgi aizsardzības pasākumi to personas datu aizsardzībai, kurus *Eurojust* nosūta saskaņā ar nolīgumu.

(6) Ievērojot LESD 218. panta 7. punktu, ir lietderīgi, ka Padome pilnvaro Komisiju Savienības vārdā apstiprināt grozījumus nolīguma I, II un III pielikumā, pilnvaro Komisiju vienoties par kārtību, kādā turpina izmantot un glabāt informāciju, kas saskaņā ar nolīgumu jau ir paziņota Pušu starpā, un pilnvaro Komisiju atjaunināt informāciju par paziņojumu adresātu.

(7) Īrijai Regula (ES) 2018/1727 ir saistoša, un tādēļ tā piedalās šā lēmuma pieņemšanā.

(8) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.

(9) Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs savu [xxx] atzinumu sniedza [xx.xx.xxxx].

(10) Nolīgums būtu jāapstiprina Savienības vārdā,

(11) Saskaņā ar Līgumiem Komisijai ir Savienības vārdā jāsniedz nolīguma 29. panta 2. punktā paredzētais paziņojums, lai paustu Savienības piekrišanu uzņemties nolīguma saistības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts nolīgums starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un Libānas Republikas kompetentajām iestādēm tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (“nolīgums”).

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

1. Piemērojot nolīguma 30. panta 2. punktu, Komisija pēc apspriešanās ar Padomi apstiprina nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem par grozījumiem nolīguma I, II un III pielikumā.

2. Nolīguma 33. panta 3. punkta piemērošanas nolūkā Komisija ir pilnvarota vienoties par kārtību, kādā turpina izmantot un glabāt informāciju, kas saskaņā ar nolīgumu jau ir paziņota pušu starpā.

3. Nolīguma 34. panta 2. punkta piemērošanas nolūkā Komisiju pēc apspriešanās ar Padomi pilnvaro atjaunināt informāciju par paziņojumu adresātu.

[3] OV C 326, 26.10.2012., 391. lpp.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs